

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TRIMS/W/37  
23 de septiembre de 2004

(04-3995)

Comité de Medidas en materia de Inversiones  
relacionadas con el Comercio

Original: inglés

## COMUNICACIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS

La siguiente comunicación, de fecha 21 de septiembre de 2004, se distribuye a petición de la delegación de los Estados Unidos.

### MECANISMO DE EXAMEN DE TRANSICIÓN DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA ("CHINA")

Preguntas adicionales formuladas por los Estados Unidos a China relativas  
a medidas en materia de inversiones relacionadas con el comercio

#### I. NUEVA POLÍTICA DE LA INDUSTRIA DEL AUTOMÓVIL

1. En el párrafo 204 del informe del Grupo de Trabajo, China se comprometió a modificar su política industrial relativa al sector del automóvil de 1994 en el momento de su adhesión para que fuera compatible con las normas y principios de la OMC. El 1º de junio de 2004, China dio a conocer su nueva política, en una publicación titulada "Política de desarrollo de la industria del automóvil".

2. En el artículo 47 de dicho instrumento, China declara que una nueva planta de producción de automóviles requiere una inversión mínima de 2.000 millones de RMB, de los cuales el capital propio no deberá ser inferior a 800 millones de RMB. Con arreglo a ese párrafo, la nueva planta deberá incluir también un servicio de investigación y desarrollo, en el que la inversión no deberá ser inferior a 500 millones de RMB. El artículo 47 exige también el establecimiento de un servicio de investigación y desarrollo en relación con la fabricación de nuevos motores para automóviles.

3. En el párrafo 7.3 de su Protocolo de Adhesión, China se comprometió a lo siguiente: "En el momento de su adhesión, China cumplirá el Acuerdo sobre las MIC sin recurrir a las disposiciones del artículo 5 de dicho Acuerdo. ... Sin perjuicio de las disposiciones pertinentes del presente Protocolo, China se asegurará de que la distribución de las licencias de importación, los contingentes, los contingentes arancelarios y cualquier otro medio de aprobación de las importaciones, así como el derecho de importación o de inversión, por las autoridades nacionales y subnacionales, no se condicione al hecho de que existan o no proveedores nacionales competidores de tales productos, o a prescripciones sobre resultados de cualquier tipo, tales como prescripciones de contenido nacional, compensaciones, transferencia de tecnología, resultados de exportación o a *la realización de actividades de investigación y desarrollo en China*." (Sin cursivas en el original.) De modo análogo, en el párrafo 203 del informe del Grupo de Trabajo, China se comprometió a lo siguiente: "Las asignaciones, autorizaciones y derechos en materia de importación e inversión no estarán condicionados a prescripciones sobre resultados establecidas por las autoridades nacionales o

./.

subnacionales, ni sometidos a condiciones accesorias referentes, por ejemplo, a *la realización de investigaciones*, el suministro de contraprestaciones u otras formas de compensación industrial, incluidos tipos o volúmenes especificados de oportunidades comerciales, la utilización de insumos locales o la transferencia de tecnología." (Sin cursivas en el original.)

**Pregunta 1**

**Sírvanse explicar si el párrafo 3 de la nueva política es aplicable sólo a empresas chinas o también a empresas con inversión extranjera.**

**Pregunta 2**

**Si el párrafo 3 de la nueva política es aplicable a empresas con inversión extranjera, sírvanse explicar de qué manera cumple el compromiso asumido por China en el párrafo 7.3 de su Protocolo de Adhesión y en el párrafo 203 del informe del Grupo de Trabajo de China.**

4. El Anexo II de la nueva política describe los documentos que deben presentarse cuando se trata de obtener la aprobación para nuevas plantas de producción. Uno de los documentos enumerados en el párrafo iv del Anexo II es el acuerdo de transferencia de tecnología de la parte extranjera.

**Pregunta 3**

**Sírvanse explicar este requisito a la luz de los compromisos asumidos por China en el párrafo 7.3 de su Protocolo de Adhesión y el párrafo 203 del informe del Grupo de Trabajo de China.**

---